

\*Declarația se completează personal de candidat și va fi plasată pe pagina web oficială a Comisiei Electorale Centrale ([www.cec.md](http://www.cec.md)) la rubrica „Alegeri parlamentare”

Anexa nr. 11  
la Regulamentul privind particularitățile  
de desemnare și înregistrare a candidaților  
la funcția de deputat în Parlamentul Republicii Moldova

Comisia Electorală Centrală

### DECLARAȚIE

Subsemnatul(a), Voloch Gheorghe, deținând  
funcția de \_\_\_\_\_  
la PRM  
candidat la funcția de deputat în Parlament la alegerile parlamentare din „11” 07 2021  
în conformitate cu art.49 alin. (1) lit. e) din Codul electoral, declar pe propria răspundere că:

2. În ultimii 2 (doi) ani, perioada 1 ianuarie 2019 – 31 decembrie 2020 - am realizat următoarele venituri:

#### I. VENITURILE OBTINUTE DE SUBIECTUL DECLARĂRII, DE MEMBRII FAMILIEI LUI ȘI DE CONCUBINUL/CONCUBINA LUI, ATÎT ÎN ȚARĂ CÎT ȘI ÎN STRĂINĂTATE

(*\*Nu se indică numele/prenumele altor persoane fizice, decât cele ale subiectului declarării*)

| Nr. crt.  | Cine a realizat venitul                 | Sursa venitului:<br>(numele/denumirea<br>persoanei<br>fizice/juridice) | Serviciul<br>prestat/obiectul<br>generator de<br>venit | Suma venitului |
|---|---|--|--|----------------|
| <b>1. Venitul obținut la locul de muncă de bază</b>   |   |  |  |                |
| 1.1   | Subiectul declarării                    |  |  |                |
| 1.2   | Soțul/soția sau<br>concubinul/concubina |  |  |                |
| 1.3   | Copii minori                            |  |  |                |
| 1.4   | Persoanele aflate la întreținere        |  |  |                |
| <b>2. Venitul obținut din activități didactice, științifice și de creație</b>                 |   |  |  |                |
| 2.1   | Subiectul declarării                    |  |  |                |
| 2.2   | Soțul/soția sau<br>concubinul/concubina |  |  |                |
| 2.3   | Copiii minori                           |  |  |                |
| 2.4   | Persoanele aflate la întreținere        |  |  |                |
| <b>3. Venitul obținut din depuneri la instituțiile financiare</b>                             |   |  |  |                |
| 3.1   | Subiectul declarării                    |  |  |                |
| 3.2   | Soțul/soția sau<br>concubinul/concubina |  |  |                |
| 3.3   | Copiii minori                           |  |  |                |
| 3.4   | Persoanele aflate la întreținere        |  |  |                |
| <b>4. Venitul obținut din activitatea de reprezentant al statului în societăți comerciale</b> |   |  |  |                |
| 4.1   | Subiectul declarării                    |  |  |                |
| 4.2   | Soțul/soția sau                         |  |  |                |



| Categoria* | de dobândire** | Anul dobândirii | Suprafața | Cota-parte | care confirmă proveniența bunului | Valoarea bunului*** | Titularul**** |
|------------|----------------|-----------------|-----------|------------|-----------------------------------|---------------------|---------------|
|------------|----------------|-----------------|-----------|------------|-----------------------------------|---------------------|---------------|

!!! Se indică, inclusiv, bunurile deținute de membrul familiei, concubinului/concubinei subiectului declarării, fără indicarea numelui/pre numelui acestuia.

\* Categori: (1) apartament; (2) casă de locuit; (3) vilă; (4) spațiu comercial sau de producție; (5) garaj; (6) alte bunuri imobile, inclusiv cele nefinalizate.

\*\* Mod de dobândire: (1) proprietate; (2) posesie; (3) uzufruct; (4) uz; (5) abitație; (6) alte contracte translative de posesie și de folosință.

\*\*\* Valoarea bunului: 1) valoarea cadastrală, în cazul în care bunul a fost evaluat de organele cadastrale, sau 2) valoarea bunului conform documentului care certifică proveniența acestuia.

\*\*\*\* Se indică - numele subiectului declarării; Nu se indică - numele membrului de familie, al concubinului/concubinei subiectului declarării.

Notă. Subiecții declarării care nu dețin bunurile în proprietate vor indica următoarele informații: categoria bunului; modul de dobândire; anul dobândirii; suprafața și titularul bunului.

### III. BUNURI MOBILE ÎN ȚARĂ ȘI/SAU ÎN STRĂINĂTATE

(Nu se indică numele/pre numele altor persoane fizice, decât cele ale subiectului declarării)

#### A. Autoturisme, camioane, remorci, vehicule motorizate, mașini agricole, mijloace de transport naval/aerian, alte mijloace de transport supuse înmatriculării

| Tipul/modelul | Anul de fabricație | Anul dobândirii | Modul de dobândire* | Valoarea bunului conform documentului care îi certifică proveniența | Titularul** |
|---------------|--------------------|-----------------|---------------------|---|-------------|
|               |                    |                 |                     |   |             |
|               |                    |                 |                     |   |             |
|               |                    |                 |                     |   |             |

\* Mod de dobândire: (1) proprietate; (2) posesie; (3) alte contracte translative de posesie și de folosință.

\*\* Se indică - numele subiectului declarării; Nu se indică - numele membrului de familie, al concubinului/concubinei subiectului declarării.

#### D. Bunuri transmise cu titlu oneros sau gratuit, personal sau de către membrii familiei, concubin/concubină, unor persoane fizice sau juridice în perioada declarării, dacă valoarea fiecărui bun depășește suma a 10 salarii medii pe economie

| Nr. crt. | Descrierea bunului transmis | Modul de transmitere | Data transmiterii | Persoana căreia i-a fost transmis | Valoarea bunului | Titularul bunului transmis * |
|----------|-----------------------------|----------------------|-------------------|-----------------------------------|------------------|------------------------------|
| 1        |                             |                      |                   |                                   |                  |                              |
| 2        |                             |                      |                   |                                   |                  |                              |
| 3        |                             |                      |                   |                                   |                  |                              |

!!! Se indică, inclusiv, bunurile deținute de membrul familiei, concubinului/concubinei subiectului declarării, fără indicarea numelui/pre numelui acestuia.

\* Se indică - numele subiectului declarării; Nu se indică - numele membrului de familie, al concubinului/concubinei subiectului declarării.

#### E. Alte bunuri mobile a căror valoare unitară depășește suma a 10 salarii medii pe economie

| Nr. crt. | Descrierea bunului | Modul de dobândire | Data dobândirii | Valoarea estimată a bunului | Titularul* |
|----------|--------------------|--------------------|-----------------|-----------------------------|------------|
| 1        |                    |                    |                 |                             |            |
| 2        |                    |                    |                 |                             |            |
| 3        |                    |                    |                 |                             |            |

!!! Se indică, inclusiv, bunurile deținute de membrul familiei, concubinului/concubinei subiectului

declarării, fără indicarea numelui/pre numelui acestuia.

\* Se indică - numele subiectului declarării; Nu se indică - numele membrului de familie, al concubinului/concubinei subiectului declarării.

#### IV. ACTIVE FINANCIARE ÎN ȚARĂ ȘI/SAU ÎN STRĂINĂTATE

(*\*Nu se indică numele/pre numele altor persoane fizice, decât cele ale subiectului declarării*)

##### A. Conturi bancare, plasamente în fonduri de investiții și/sau în alte forme echivalente de economisire și investire în țară și/sau în străinătate

| Nr. crt. | Denumirea instituției care administrează contul bancar, a fondului de investiții etc./adresa | Categoria* | Suma și valuta | Dobândă/dividend | Titularul** |
|----------|--|------------|----------------|------------------|-------------|
| 1        |  |            |                |                  |             |
| 2        |  |            |                |                  |             |
| 3        |  |            |                |                  |             |

!!! Se indică, inclusiv, bunurile deținute de membrul familiei, concubinului/concubinei subiectului declarării, fără indicarea numelui/pre numelui acestuia.

\* Categori: (1) cont curent sau forme echivalente (inclusiv card de credit, menționând tipul acestuia); (2) depozit bancar sau forme echivalente; (3) fond de investiții sau forme echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare.

\*\* Se indică - numele subiectului declarării; Nu se indică - numele membrului de familie, al concubinului/concubinei subiectului declarării.

##### B. Plasamente, obligațiuni, cecuri, cambii, certificate de împrumut, investiții directe în monedă națională sau în valută străină

| Nr. crt. | Emitentul titlului/societatea la care persoana este acționar, fondator sau asociat/beneficiar de împrumut | Categoria* | Numărul de titluri/cota-parte | Dobânda | Titularul** |
|----------|---|------------|-------------------------------|---------|-------------|
| 1        |   |            |                               |         |             |
| 2        |   |            |                               |         |             |
| 3        |   |            |                               |         |             |

!!! Se indică, inclusiv, bunurile deținute de membrul familiei, concubinului/concubinei subiectului declarării, fără indicarea numelui/pre numelui acestuia.

\* Categori: (1) hârtii de valoare (titluri de stat, certificate, obligațiuni); (2) cecuri; (3) cambii; (4) certificate de împrumut; (5) alte forme de investiții directe.

\*\* Se indică - numele subiectului declarării; Nu se indică - numele membrului de familie, al concubinului/concubinei subiectului declarării.

#### V. COTE-PĂRȚI/AȚIUNI ÎN CAPITALUL SOCIAL AL UNUI AGENT ECONOMIC

(*\*Nu se indică numele/pre numele altor persoane fizice, decât cele ale subiectului declarării*)

| Denumirea agentului economic | Sediul, adresa juridică | Tipul de activitate | Valoarea de cumpărare | Cota de participare | Titularul |
|------------------------------|-------------------------|---------------------|-----------------------|---------------------|-----------|
|                              |                         |                     |                       |                     |           |
|                              |                         |                     |                       |                     |           |
|                              |                         |                     |                       |                     |           |

#### VI. DATORII

(*\*Nu se indică numele/pre numele altor persoane fizice, decât cele ale subiectului declarării*)

Debite (inclusiv taxe) neachitate, ipoteci, garanții emise în beneficiul unor terți, împrumuturi și credite

| Creditor | Anul contractării | Scadent la | Rata dobânzii | Suma inițială | Valuta | Debitor |
|----------|-------------------|------------|---------------|---------------|--------|---------|
|          |                   |            |               |               |        |         |
|          |                   |            |               |               |        |         |

**A. Calitatea de asociat, de acționar sau de membru al unui agent economic, de membru al organelor de conducere, de administrare, de revizie sau de control în cadrul unor organizații necomerciale sau societăți comerciale ori de membru în cadrul unor organizații necomerciale sau internaționale**

| Denumirea și adresa organizației/societății | Calitatea deținută | Documentul care certifică calitatea respectivă |
|---|--------------------|--|
|   |                    |  |
|   |                    |  |

**B. Contracte, inclusiv cele de asistență juridică, de consultanță și civile, încheiate sau aflate în derulare, finanțate de la bugetul de stat, din bugetul local și/sau din fonduri externe ori încheiate cu societăți comerciale cu capital de stat**

| Nr. crt.                             | Beneficiarul contractului | Instituția/ organizația | Tipul contractului | Data încheierii | Durata contractului | Valoarea totală a contractului |
|--------------------------------------|---------------------------|-------------------------|--------------------|-----------------|---------------------|--------------------------------|
| Subiectul declarației                |                           |                         |                    |                 |                     |                                |
| 1                                    |                           |                         |                    |                 |                     |                                |
| 2                                    |                           |                         |                    |                 |                     |                                |
| Soțul/soția sau concubinul/concubina |                           |                         |                    |                 |                     |                                |
| 1                                    |                           |                         |                    |                 |                     |                                |
| 2                                    |                           |                         |                    |                 |                     |                                |

2. Prezenta declarație este un act public și răspund potrivit legii pentru caracterul inexact sau incomplet al datelor prezentate.

Data completării 01.06.2021.

\*Declarația se completează personal de candidat și va fi plasată pe pagina web oficială a Comisiei Electorale Centrale ([www.cec.md](http://www.cec.md)) la rubrica „Alegeri parlamentare”.